



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
12 August 2015
Russian
Original: French

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Рабочая группа I (ММСП)
Двадцать пятая сессия
Вена, 19-23 октября 2015 года

Замечания правительства Французской Республики

Записка Секретариата

Правительство Французской Республики представило секретариату Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) нижеследующие замечания с целью дать Рабочей группе дополнительный материал для обсуждения. Текст замечаний воспроизведен в приложении к настоящей записке в том виде, в каком он был получен секретариатом, с небольшими изменениями в оформлении.

Содержание

Приложение	Пункты	Стр.
Замечания правительства Французской Республики	1-33	3
1. Необходимость эффективного механизма защиты индивидуальных предпринимателей	2-21	3
1.1. Важность индивидуальных предпринимателей	2-8	3
1.2. Неадекватность механизмов защиты индивидуальных предпринимателей	9-15	4
1.3. Организационно-правовая форма индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью (ИПОО)	16-21	5
2. Принципы функционирования ИПОО	22-33	6
2.1. Сфера применения	22	6
2.2. Формирование обособленного имущества	23-28	6
2.3. Состав обособленного имущества	29-30	8

V.15-05748 (R) 210915 210915



Просьба отправить на вторичную переработку 

2.4. Последствия заявления об обособлении имущества	31	8
2.5. Изменение обособленного имущества	32-33	8
3. Правовой режим ИПОО		9

Приложение

Замечания правительства Французской Республики

1. Настоящий документ дополняет документ A/CN.9/WG.I/WP.87, подготовленный по просьбе Рабочей группы, и представляется ввиду предстоящей работы по теме упрощения порядка регистрации предприятий.

1. Необходимость эффективного механизма защиты индивидуальных предпринимателей

1.1. Важность индивидуальных предпринимателей

2. На сегодняшний день во Франции более 1,5 млн. предприятий, или почти половина всех предприятий страны, возглавляются предпринимателями, осуществляющими деятельность от собственного имени. Семьдесят процентов предприятий, основанных в 2014 году, было создано индивидуальными предпринимателями, что говорит о привлекательности данного статуса для бизнесменов.

3. Росту популярности данной формы бизнеса заметно способствовало введение особого порядка налогообложения и социального страхования для самозанятых предпринимателей, который специально предназначен для лиц, осуществляющих предпринимательскую деятельность от собственного имени.

4. Так, из 550 тыс. предприятий, созданных в 2014 году, 390 тыс. составляли индивидуальные предприятия, из них 280 тыс. попадали под режим, предусмотренный для самозанятых предпринимателей. В форме хозяйственного общества было создано менее трети всех предприятий.

5. Как следует из имеющихся цифровых данных, индивидуальные предприятия хотя и составляют более половины всех предприятий страны, однако это в основном мелкие предприятия (75 процентов не имеет наемных работников). Доля таких предприятий в совокупной добавленной стоимости, под которой понимается объем оборота за вычетом производственных расходов на реализованные товары и услуги, составляет не более 20 процентов.

6. На практике желающие создать и развивать свое дело с целью занятия коммерческой, сельскохозяйственной, ремесленной или независимой профессиональной деятельностью в большинстве случаев предпочитают осуществлять такую деятельность от собственного имени как наиболее простой вариант.

7. Вместе с тем, хотя осуществление хозяйственной деятельности от собственного имени и остается на сегодняшний день излюбленной формой организации бизнеса для малых предпринимателей, сами предприниматели и их семьи оказываются в рискованном положении: в случае профессиональной неудачи индивидуальный предприниматель отвечает по своим профессиональным обязательствам всем своим имуществом независимо от того, предназначено ли оно для нужд предприятия или нет, в результате отсутствия разграничения между имуществом предприятия и личным имуществом предпринимателя.

8. В наиболее уязвимом положении находятся мелкие предприятия. В 2009 году было зарегистрировано 61 595 банкротств предприятий. Одну из категорий, наиболее подверженных риску банкротства, составляют индивидуальные предприниматели, которые оказываются уязвимыми в случае неплатежа со стороны заказчиков или при возникновении трудностей у более крупных компаний, субподрядчиками которых они являются. На индивидуальных предпринимателей пришлось 15 500 случаев банкротства, или почти четверть всех дел. Девяносто процентов дел из этого числа касалось банкротства ремесленников и коммерсантов (13 710 банкротств в 2009 году).

1.2. Неадекватность механизмов защиты индивидуальных предпринимателей

9. До введения организационно-правовой формы "индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью" (ИПОО) существовало два основных механизма, позволявших ограничить ответственность индивидуального предпринимателя. Не будет лишним напомнить здесь об этих механизмах, поскольку их ограниченный эффект наглядно демонстрирует неприспособленность принимаемых мер к нуждам малых предпринимателей:

- i) учреждение единоличного предприятия с ограниченной ответственностью (ЕПОО);
- ii) заявление о недопустимости обращения взыскания, позволяющее предпринимателю исключить возможность обращения взыскания на некоторые материальные активы в составе своего личного имущества.

10. i) Организационно-правовая форма ЕПОО, введенная в 1985 году, так и не получила широкого распространения, несмотря на ряд последовательных реформ, которые существенно упростили порядок создания и функционирования соответствующих предприятий. Такие реформы включали, в частности, отмену требования о минимальном уставном капитале для ООО с единственным участником или несколькими участниками (закон об экономической инициативе от 1 августа 2003 года); утверждение типовых уставов (закон о развитии малого и среднего предпринимательства от 2 августа 2005 года); упрощение порядка публикации сведений, а также введение требования об автоматическом применении типового устава (закон о модернизации экономики от 4 августа 2008 года).

11. Однако несмотря на то что форма ЕПОО существует уже 25 лет, она по-прежнему мало используется предпринимателями. В 2008 году на долю ЕПОО приходилось лишь 6,2 процента всех предприятий.

12. Этот относительный неуспех можно объяснить разными причинами:

а) многие предприниматели воспринимают обязанности, вытекающие из статуса ЕПОО (ведение журнала решений, бухгалтерского учета и финансовой отчетности), как препятствие, сдерживающее предпринимательскую инициативу;

б) у части предпринимателей сохраняется психологический барьер, ведущий к нежеланию создавать отдельное юридическое лицо для осуществления предпринимательской деятельности;

с) на практике вопрос о преобразовании в общество обычно возникает только при достижении достаточного уровня роста, когда предприниматель желает расширить масштабы деятельности за счет объединения с другими партнерами или когда расширение масштабов деятельности и связанные с ним изменения в порядке налогообложения и бухгалтерского учета требуют образования юридического лица.

13. ii) Заявление о недопустимости обращения взыскания позволяет предпринимателю, осуществляющему деятельность от собственного имени, исключить возможность обращения взыскания на помещение, которое является основным местом его проживания (закон об экономической инициативе от 1 августа 2003 года), и в более широком плане на все его права на недвижимое имущество в виде земельных участков и строений, которые не предназначены для его профессиональной деятельности (закон о модернизации экономики от 4 августа 2008 года).

14. Однако и эта мера имела лишь ограниченный успех. Похоже, что она актуальна лишь для незначительной части предпринимателей. Поэтому за все время, прошедшее с момента введения данной меры в 2003 году и по конец 2009 года, было подано всего около 10 тыс. подобных заявлений.

15. Это можно объяснить частичным характером данной меры, которая распространяется только на недвижимое имущество, однако не защищает движимое имущество, которое в отдельных случаях может иметь большее значение. Таким образом, эта мера актуальна лишь в том случае, если у предпринимателя есть недвижимое имущество, а это бывает далеко не всегда, особенно на начальном этапе деятельности молодых предпринимателей.

1.3. Организационно-правовая форма индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью (ИПОО)

16. Суть формирования обособленного имущества физического лица состоит в обособлении имущества, предназначенного для профессиональной деятельности, от личного имущества, без образования отдельного юридического лица.

17. Концепция обособленного имущества вступает в противоречие с гражданско-правовым принципом неделимости имущества, который до этого считался незыблемым и выводился из принципа единства юридического лица; этот принцип закреплен, в частности, в статье 2284 Гражданского кодекса, которая гласит, что "всякий, кто взял на себя личное обязательство, обязан выполнить его за счет всего своего движимого и недвижимого имущества, как нынешнего, так и будущего". Аналогичным образом, статья 2285 предусматривает, что "имущество должника служит общим залогом для его кредиторов, а его цена распределяется между ними соразмерно их доле, если ни у кого из кредиторов нет законных оснований для приоритета".

18. Принцип неделимости имущества подразумевает, что одному лицу соответствует одна совокупность имущества, которой определяется право общего залога кредиторов. Таким образом, на покрытие договорных обязательств идет совокупное имущество должника при условии наличия соответствующих гарантий. При этом не имеет значения, взят ли долг на личные нужды или на профессиональную деятельность.

19. Закон об ИПОО от 15 июня 2010 года предусматривает отступление от данного принципа, которое продиктовано двумя соображениями:

а) свобода выбора предпринимателя, которого нельзя принуждать к образованию хозяйственного общества для защиты своего имущества и семьи;

б) поощрение духа предпринимательства за счет недопущения того, чтобы банкротство предприятия автоматически влекло за собой разорение предпринимателя и его семьи.

20. Следует отметить, что подобная организационно-правовая форма уже давно существует во многих странах, как развитых, так и развивающихся. Она предусмотрена, в частности: с 1926 года в Лихтенштейне (где она известна под названием *Einzelunternehmung mit beschränkter Haftung*), с 1964 года в Коста-Рике, с 1966 года в Панаме, с 1970 года в Сальвадоре, с 2003 года в Чили, с 2005 года в Перу, с 2009 года в Доминиканской Республике, с 2012 года в Бразилии (где она называется по-испански *Empresa individual de responsabilidad limitada* либо по-португальски *Empresa individual de responsabilidade limitada*) и с 1986 года в Португалии (*Estabelecimento mercantile individual de responsabilidade limitada*).

21. С момента введения данной организационно-правовой формы во Франции в 2011 году было зарегистрировано свыше 30 тыс. ИПОО.

2. Принципы функционирования ИПОО

2.1. Сфера применения

22. Статус индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью может получить любое физическое лицо, осуществляющее торговую, ремесленную, независимую профессиональную или сельскохозяйственную деятельность от собственного имени. Таким образом, этой организационно-правовой формой могут пользоваться и самозанятые индивидуальные предприниматели. Место подачи заявления об обособлении имущества может различаться в зависимости от характера деятельности ИПОО.

2.2. Формирование обособленного имущества

23. Положения закона направлены на то, чтобы, с одной стороны, сохранить простоту и, с другой стороны, защитить третьих лиц как при формировании обособленного имущества, так и на протяжении всего срока его существования.

24. Формирование обособленного имущества происходит путем подачи заявления об обособлении, которое должно содержать:

а) описание активов, прав, обязательств и гарантий, предназначенных для профессиональной деятельности, с указанием их характера, качества, количества и стоимости;

б) указание предмета профессиональной деятельности, для которой предназначается обособляемое имущество;

с) при необходимости документы, подтверждающие выполнение дополнительных формальных процедур, предусмотренных на случай включения в состав обособляемого имущества объектов недвижимости, общего или неразделенного имущества либо имущества определенной стоимости.

25. Заявление об обособлении имущества подается:

а) в публичный реестр, в котором обязан регистрироваться индивидуальный предприниматель (для коммерсантов – реестр коммерсантов и предприятий, для ремесленников – реестр ремесленных предприятий);

б) в публичный реестр по выбору индивидуального предпринимателя в случае двойной регистрации (ремесленники, зарегистрированные в реестре ремесленных предприятий, обязаны регистрироваться также в реестре коммерсантов и предприятий, если они одновременно занимаются коммерческой деятельностью); в этом случае во второй реестр вносится соответствующая отметка;

с) физическими лицами, не обязанными регистрироваться в публичном реестре (лица свободных профессий и самозанятые предприниматели, освобожденные от регистрации), а также фермерами (пока не будет создан реестр сельскохозяйственных предприятий) – в реестр, ведущийся канцелярией коммерческого суда по месту нахождения основного предприятия. Законом предусматривается учреждение специального реестра, который должна вести канцелярия коммерческого суда, ответственная также за ведение реестра коммерсантов и предприятий. Порядок публикации сведений в реестре определяется декретом, принимаемым с одобрения Государственного совета.

26. Обособление имущества не является вкладом в имущество предприятия, так как не влечет за собой передачу прав собственности в обмен на долю в предприятии. Тем не менее с целью защиты третьих лиц в законе повторены некоторые из формальных требований, действующих в отношении вкладов в имущество хозяйственного общества. В соответствии с этими требованиями решение о включении в состав обособленного имущества объектов недвижимости подлежит нотариальному оформлению и публикации в ипотечном реестре, а для включения в состав обособленного имущества общего или неразделенного имущества требуется прямое согласие супруга или остальных собственников, а также доказательство того, что они были проинформированы о правах кредиторов на обособляемое имущество.

27. Наконец, при обособлении имущества стоимостью свыше установленной декретом суммы (30 тыс. евро) требуется проведение экспертной оценки аналогично тому, как проводится оценка вкладов в натуре в имущество хозяйственного общества. Однако для простоты и уменьшения издержек такую оценку разрешено проводить не только бухгалтерам-ревизорам, но и бухгалтерам-экспертам, ассоциациям управляющих и бухгалтеров, а также нотариусам (последние могут оценивать только стоимость недвижимого имущества).

28. Невыполнение этих формальных процедур при формировании обособленного имущества и на протяжении всего срока его существования

ведет к невозможности ссылаться на обособление имущества в качестве возражения в суде.

2.3. Состав обособленного имущества

29. Состав обособленного имущества должен отвечать определенным критериям как объективного, так и субъективного характера:

а) обязательному обособлению подлежат активы, права, обязательства и гарантии, необходимые для осуществления профессиональной деятельности. Понятие активов, необходимых для осуществления профессиональной деятельности, является достаточно узким: имеются в виду только профессиональные активы (например, коммерческие активы предприятия);

б) в состав обособленного имущества по желанию предпринимателя могут быть включены также активы, права, обязательства и гарантии, используемые в процессе профессиональной деятельности, с целью увеличения общей стоимости профессионального имущества (такие активы могут быть смешанными).

30. Обособленное имущество представляет собой совокупность всех входящих в него его активов и обязательств. Включение в состав обособленного имущества долговых обязательств подчиняется тем же правилам, о которых говорилось в предыдущих пунктах: если долговое обязательство относится к активам, необходимым для профессиональной деятельности, оно подлежит обязательному обособлению, если оно относится к активам, используемым в профессиональной деятельности, оно может быть обособлено по желанию предпринимателя.

2.4. Последствия заявления об обособлении имущества

31. Заявление об обособлении имущества ведет к разделению имущества предпринимателя и, как следствие, уменьшению суммы залога, на которую могут претендовать профессиональные кредиторы ИПОО и остальные кредиторы, по отношению к которым может быть заявлено возражение об обособлении имущества: таким образом ответственность предпринимателя ограничивается как перед профессиональными кредиторами, права которых возникли в связи с его профессиональной деятельностью, для которой предназначено обособленное имущество, и которые получают право общего залога только в отношении обособленного имущества, так и перед остальными кредиторами, которые получают право общего залога только в отношении необособленного имущества. Однако в случае недостаточной стоимости необособленного имущества кредиторы второй категории сохраняют право залога на прибыль, полученную ИПОО в последнем истекшем финансовом году. Эта мера направлена на защиту личных кредиторов, которые не могут рассчитывать на то, что в состав имущества должника будет входить его доля в уставном капитале, как было бы в случае хозяйственного общества.

2.5. Изменение обособленного имущества

32. Любое имущество неизбежно изменяется по мере осуществления профессиональной деятельности предпринимателем. В интересах простоты было бы нецелесообразно требовать подачи заявлений об изменении состава

обособленного имущества всякий раз, когда в него добавляются новые элементы. Однако для включения в состав уже существующего обособленного имущества определенных видов активов требуется выполнение определенных формальных процедур.

33. Законодательство требует предоставления третьим лицам информации о составе и стоимости обособленного имущества путем сдачи годовых финансовых отчетов, составление которых является обязательным для ИПОО в отличие от других категорий индивидуальных предпринимателей. Годовые финансовые отчеты сдаются в реестр, в котором зарегистрировано заявление об обособлении имущества. Эта мера позволяет обеспечить надлежащую информированность третьих сторон в тех случаях, когда отчетность готовится в соответствии с требованиями, предусмотренными для отчетности торговых предприятий. В этом случае в бухгалтерском балансе ИПОО отражаются активы и обязательства, входящие в состав обособленного имущества, что позволяет проследить их изменение от года к году. Для самозанятых предпринимателей предусмотрена упрощенная система бухгалтерской отчетности, чтобы, с одной стороны, сохранить простоту учета, характерную для статуса самозанятого предпринимателя, и, с другой стороны, обеспечить надлежащую информированность третьих лиц об изменении его обособленного имущества.

3. Правовой режим ИПОО

Статья L.526-6 Коммерческого кодекса Франции

Любой индивидуальный предприниматель может обособить имущество, предназначенное для осуществления профессиональной деятельности, от личного имущества, без образования юридического лица.

Такое имущество включает все активы, права, обязательства и гарантии, которые принадлежат индивидуальному предпринимателю и которые необходимы для осуществления его профессиональной деятельности. В него могут также входить активы, права, обязательства и гарантии, которые принадлежат индивидуальному предпринимателю и которые он использует в своей профессиональной деятельности, если он решит включить их в состав такого имущества. Одни и те же активы, права, обязательства и гарантии не могут входить более чем в один состав обособленного имущества.

Невзирая на положения предыдущего абзаца, индивидуальный предприниматель, осуществляющий сельскохозяйственную деятельность по смыслу статьи L.311-1 Кодекса законов о сельском хозяйстве и морском рыболовстве, может не включать в состав обособленного имущества земли, используемые для нужд крестьянского хозяйства. Это право распространяется на все земли, собственником которых является владелец крестьянского хозяйства.

При осуществлении профессиональной деятельности, для которой предназначено обособленное имущество, индивидуальный предприниматель использует наименование, состоящее из его собственного имени и слов "индивидуальный предприниматель с ограниченной ответственностью" либо

сокращения ИПОО, которые должны стоять непосредственно до или после имени.

Статья L.526-7 Коммерческого кодекса Франции

Формирование обособленного имущества осуществляется путем подачи заявления:

1. в публичный реестр, в котором обязан зарегистрироваться индивидуальный предприниматель;
2. в случае двойной регистрации – в публичный реестр по выбору индивидуального предпринимателя; в этом случае в другой реестр вносится соответствующая отметка;
3. физическими лицами, не обязанными регистрироваться в публичном реестре, – в реестр, ведущийся канцелярией коммерческого суда по основному месту предпринимательской деятельности;
4. владельцами крестьянских хозяйств – в реестр сельскохозяйственных предприятий, ведущийся соответствующей сельскохозяйственной палатой.

Если индивидуальный предприниматель переходит в компетенцию другого реестра или прикрепляется к другому реестру в ходе своей предпринимательской деятельности, его заявление об обособлении имущества, другие заявления, предусмотренные настоящим разделом, внесенные в реестр отметки и все сданные на хранение публичные документы передаются предыдущим органом, ответственным за ведение реестра, новому компетентному органу. В этом случае новый компетентный орган освобождается от обязанности проводить проверку, предусмотренную статьей L.526-8, а в первый реестр вносится отметка о передаче. Передача данных производится в безбумажной форме и не дает права на взимание платы или сборов.

Статья L.526-8 Коммерческого кодекса Франции

Органы, ответственные за ведение реестров, упомянутых в статье L.526-7, принимают на хранение заявление, упомянутое в той же статье, только после проверки того, что это заявление содержит:

1. описание активов, прав, обязательств и гарантий, входящих в состав обособляемого имущества, с указанием их характера, качества, количества и стоимости;
2. указание предмета профессиональной деятельности, для которой предназначено обособляемое имущество. При изменении предмета деятельности требуется внесение соответствующей отметки в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.527-7;
3. при необходимости документы, подтверждающие выполнение формальных процедур, предусмотренных статьями L.526-9–L.526-11.

Без ущерба для положений настоящего раздела, касающихся порядка оценки и формирования обособленного имущества, индивидуальный предприниматель, осуществлявший профессиональную деятельность до

подачи заявления об обособлении, может представить в качестве описания обособленного имущества балансовый отчет за последний истекший финансовый год, при условии что с момента завершения финансового года до момента подачи заявления прошло не менее четырех месяцев. В этом случае описанием обособленного имущества является совокупность элементов, содержащихся в балансовом отчете, а операции, совершенные с момента завершения последнего финансового года, считаются совершенными в первый год осуществления деятельности в статусе индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью.

Статья L.526-9 Коммерческого кодекса Франции

Решение о включении в состав обособленного имущества объекта недвижимого имущества или его части подлежит нотариальному оформлению и регистрации в бюро ипотек или (в департаментах Нижнего Рейна, Верхнего Рейна и Мозеля) в поземельной книге по месту нахождения имущества. Если индивидуальный предприниматель заявляет о включении в состав обособленного имущества только части одного или нескольких объектов недвижимого имущества, он указывает эту часть в акте распределительного описания собственности.

Составление нотариального акта и выполнение формальных процедур, связанных с его опубликованием, является основанием для взимания вознаграждения в пределах суммы, устанавливаемой декретом.

Если недвижимое имущество или его часть включается в состав обособленного имущества после того, как оно было сформировано, требуется подача дополнительного заявления в регистр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7. При этом применяются положения статьи L.526-8, за исключением пунктов 1 и 2.

Несоблюдение требований настоящей статьи ведет к невозможности ссылаться на обособление имущества в качестве возражения в суде.

Статья L.526-10 Коммерческого кодекса Франции

Все активы, кроме денежных средств, которые включаются в состав обособленного имущества и стоимость которых превышает установленную декретом максимальную сумму, подлежат оценке экспертом на основе прилагаемого к заявлению заключения, которое под собственную ответственность составляет бухгалтер-ревизор, бухгалтер-эксперт, ассоциация управляющих и бухгалтеров либо нотариус, назначаемый индивидуальным предпринимателем. Оценке нотариусом подлежат только объекты недвижимого имущества.

Если имущество, упомянутое в первом абзаце, включается в состав обособленного имущества после того, как оно было сформировано, оно подлежит оценке в том же порядке, а в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7, подается дополнительное заявление. При этом применяются положения статьи L.526-8, за исключением пунктов 1 и 2.

Если заявленная стоимость оказывается выше стоимости, предложенной бухгалтером-ревизором, бухгалтером-экспертом, ассоциацией управляющих и

бухгалтеров или нотариусом, индивидуальный предприниматель в течение последующих пяти лет отвечает по своим обязательствам перед третьими лицами всем своим имуществом, как обособленным, так и необособленным, в размере разницы между стоимостью, предложенной бухгалтером-ревизором, бухгалтером-экспертом, ассоциацией управляющих и бухгалтеров или нотариусом, и заявленной стоимостью.

При невозможности обращения к бухгалтеру-ревизору, бухгалтеру-эксперту, ассоциации управляющих и бухгалтеров или нотариусу индивидуальный предприниматель в течение пяти лет отвечает по своим обязательствам перед третьими лицами всем своим имуществом, как обособленным, так и необособленным, в размере разницы между реальной стоимостью имущества на момент его обособления и его заявленной стоимостью.

Статья L.526-11 Коммерческого кодекса Франции

Если в состав обособляемого имущества входит имущество, которое находится в общей собственности или является неразделенным, индивидуальный предприниматель представляет доказательства согласия супруга или остальных собственников неразделенного имущества, а также подтверждение того, что они были проинформированы о том, какие права на обособляемое имущество будут иметь кредиторы, упомянутые в пункте 1 статьи L.526-12. Один и тот же объект общего или неразделенного имущества или одна и та же часть объекта общего или неразделенного недвижимого имущества может включаться только в один состав обособленного имущества.

Если общее или неразделенное имущество включается в состав обособленного имущества после того, как оно было сформировано, требуется подача дополнительного заявления в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7. При этом применяются положения статьи L.526-8, за исключением пунктов 1 и 2.

Несоблюдение положений настоящей статьи ведет к невозможности ссылаться на обособление имущества в качестве возражения в суде.

Статья L.526-12 Коммерческого кодекса Франции

Заявление об обособлении имущества, упомянутое в статье L.526-7, может на законных основаниях использоваться в качестве возражения на требования кредиторов, права которых возникли после его подачи.

Оно может использоваться в качестве возражения на требования кредиторов, права которых возникли до его подачи, при условии что индивидуальный предприниматель с ограниченной ответственностью упомянул об этой возможности в заявлении об обособлении имущества и в установленном законом порядке уведомил о ней кредиторов.

В этом случае заинтересованные кредиторы в установленный законом срок могут заявить возражение против использования заявления об обособлении имущества в качестве возражения на свои требования. Суд своим решением либо отклоняет это возражение, либо приказывает индивидуальному предпринимателю погасить задолженность или предоставить гарантии

платежа, если они будут предложены индивидуальным предпринимателем и сочтены достаточными.

В случае непогашения задолженности или непредоставления требуемых гарантий заявление об обособлении имущества не может служить возражением на требования кредиторов, возражения которых были приняты судом.

Заявление возражения кредитором не препятствует формированию обособленного имущества.

Невзирая на положения статей 2284 и 2285 Гражданского кодекса:

1. кредиторы, по отношению к которым может быть заявлено возражение об обособлении имущества и права которых возникли в связи с профессиональной деятельностью, для осуществления которой предназначено обособленное имущество, имеют право общего залога только в отношении обособленного имущества;
2. остальные кредиторы, по отношению к которым может быть заявлено возражение об обособлении имущества, имеют право общего залога только в отношении необособленного имущества.

Тем не менее индивидуальный предприниматель с ограниченной ответственностью несет ответственность в размере всего своего имущества и прав в случае совершения им обмана либо грубого нарушения требований абзаца второго статьи L.526-6 или обязательств, предусмотренных статьей L.526-13.

В случае недостаточности необособленного имущества право общего залога кредиторов, упомянутых в пункте 2 настоящей статьи, может быть обращено на прибыль, полученную индивидуальным предпринимателем с ограниченной ответственностью в последнем истекшем финансовом году.

Статья L.526-13 Коммерческого кодекса Франции

Профессиональная деятельность, для осуществления которой формируется обособленное имущество, является предметом отдельного бухгалтерского учета, порядок ведения которого определяется положениями статей L.123-12–L.123-23 и L.123-25–L.123-27.

Невзирая на положения статьи L.123-28 и первого абзаца настоящей статьи, профессиональная деятельность лиц, на которых распространяется режим, предусмотренный статьями 50-0, 64 и 102-тер Общего налогового кодекса, является предметом упрощенного бухгалтерского учета.

Индивидуальный предприниматель с ограниченной ответственностью обязан открыть в кредитном учреждении один или несколько банковских счетов, предназначенных исключительно для осуществления деятельности, для которой предназначено обособленное имущество.

Статья L.526-14 Коммерческого кодекса Франции

Годовые финансовые отчеты индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью либо, в соответствующих случаях, документ или документы, составленные согласно упрощенной системе бухгалтерской

отчетности, предусмотренной вторым абзацем статьи L.526-13, ежегодно сдаются в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7, для приобщения к нему в качестве приложения. Они передаются в реестр, предусмотренный пунктом 3 статьи L.526-7, для приобщения к хранящейся в нем информации, если заявление было подано в реестр ремесленных предприятий в случаях, предусмотренных пунктом 1 той же статьи, и, при необходимости, в реестр коммерсантов и товариществ в случаях, предусмотренных пунктом 2 той же статьи. С момента сдачи в реестр они обновляют сведения о составе и стоимости обособленного имущества.

В случае невыполнения требования, предусмотренного в первом абзаце, председатель суда может по просьбе любого заинтересованного лица или прокуратуры в порядке срочной процедуры вынести решение, предписывающее индивидуальному предпринимателю с ограниченной ответственностью под угрозой штрафа сдавать годовые финансовые отчеты или, в соответствующих случаях, документы, составленные согласно упрощенной системе бухгалтерской отчетности, предусмотренной вторым абзацем статьи L.526-13.

Статья L.526-15 Коммерческого кодекса Франции

В случае отмены решения об обособлении имущества индивидуальным предпринимателем с ограниченной ответственностью или в случае его смерти заявление об обособлении имущества утрачивает силу. Невзирая на это, в случае прекращения профессиональной деятельности, для которой предназначалось обособленное имущество, одновременно с отменой решения об обособлении либо в случае смерти индивидуального предпринимателя кредиторы, упомянутые в пунктах 1 и 2 статьи L.526-12, сохраняют право общего залога только в отношении того имущества, на которое они имели право на момент отмены решения об обособлении или на момент смерти индивидуального предпринимателя.

В случае отмены решения об обособлении имущества индивидуальный предприниматель обеспечивает внесение соответствующей отметки в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7. В случае смерти индивидуального предпринимателя внесение соответствующей отметки в тот же реестр обеспечивает наследник, правопреемник или любое уполномоченное на это лицо.

Статья L.526-16 Коммерческого кодекса Франции

Невзирая на положения статьи L.526-15, решение об обособлении имущества не утрачивает силы, если наследник или правопреемник умершего индивидуального предпринимателя, при условии соблюдения прав наследования, выражает намерение продолжить профессиональную деятельность, для осуществления которой было предназначено обособленное имущество. Лицо, выразившее намерение продолжить профессиональную деятельность, обеспечивает внесение соответствующей отметки в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7, в трехмесячный срок со дня смерти индивидуального предпринимателя.

В случае перехода прав на обособленное имущество правопреемнику в соответствующих случаях после раздела и продажи части обособленных активов для покрытия расходов, связанных с оформлением наследства, требуется подача заявления о правопреемстве в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7.

Статья L.526-17 Коммерческого кодекса Франции

I. Индивидуальный предприниматель с ограниченной ответственностью может уступить за вознаграждение, передать безвозмездно при жизни или внести в качестве вклада в имущество хозяйственного общества все обособленное имущество и передать права собственности на него в порядке, предусмотренном пунктами II и III настоящей статьи, без возбуждения процедуры ликвидации.

II. Уступка обособленного имущества за вознаграждение или его безвозмездная передача при жизни физическому лицу влечет за собой включение этого имущества в состав имущества лица, в пользу которого совершается уступка или дарение, при этом обособление имущества сохраняется. Лицо, совершающее уступку или дарение, обязано подать заявление о передаче прав в реестр, в котором хранится заявление, предусмотренное статьей L.526-7, а информация о передаче прав подлежит опубликованию. Факт передачи прав может служить возражением на требования третьих лиц только после выполнения этих формальных процедур.

Уступка обособленного имущества юридическому лицу либо его внесение в качестве вклада в имущество хозяйственного общества влечет за собой переход прав собственности в состав имущества юридического лица, в пользу которого совершается уступка, либо в состав имущества хозяйственного общества, при этом обособление имущества не сохраняется. В этом случае требуется публикация официального уведомления. Факт перехода прав собственности может служить возражением на требования третьих лиц только после выполнения этой формальной процедуры.

III. К заявлению или уведомлению, упомянутому в пункте II, прилагается описание активов, прав, обязательств и гарантий, входящих в состав обособленного имущества.

Положения статей L.141-1–L.141-22 не применимы к уступке коммерческих активов и к их внесению в качестве вклада в имущество хозяйственного общества, если такая уступка или внесение вклада являются следствием уступки обособленного имущества или следствием его внесения в качестве вклада в имущество хозяйственного общества.

Лицо, в пользу которого совершается уступка, дарение или вносится вклад, становится должником по отношению к кредиторам индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью, упомянутым в пункте I статьи L.526-12, вместо индивидуального предпринимателя, при этом статус самих кредиторов не изменяется.

Кредиторы индивидуального предпринимателя с ограниченной ответственностью, упомянутые в пункте I статьи L.526-12, задолженность перед которыми возникла до публикации информации в соответствии с

пунктом II настоящей статьи, а также кредиторы, по отношению к которым может быть заявлено возражение об обособлении имущества и права которых возникли до сдачи заявления, предусмотренного статьей L.526-7, в случае прижизненного дарения обособленного имущества могут заявить возражение против передачи обособленного имущества в дар в течение установленного законом срока. Суд своим решением либо отклоняет это возражение, либо приказывает лицу, в пользу которого совершена уступка или дарение, погасить задолженность или предоставить гарантии платежа, если они будут предложены таким лицом и сочтены достаточными.

В случае непогашения задолженности или непредоставления требуемых гарантий факт передачи обособленного имущества не может служить возражением на требования кредиторов, возражения которых были приняты судом.

Заявление возражения кредитором не препятствует передаче обособленного имущества.

Статья L.526-18 Коммерческого кодекса Франции

Индивидуальный предприниматель с ограниченной ответственностью самостоятельно определяет доходы, включаемые в состав необособленного имущества.

Статья L.526-19 Коммерческого кодекса Франции

Ставка сборов за выполнение формальных процедур, связанных с подачей и передачей заявлений и внесением отметок, предусмотренных настоящим разделом, а также сдачей и передачей ежегодных финансовых отчетов и документов, составленных согласно упрощенной системе бухгалтерской отчетности, предусмотренной вторым абзацем статьи L.526-13, устанавливается декретом.

Процедура подачи заявления, предусмотренного статьей L.526-7, является бесплатной, если такое заявление подается одновременно с заявкой на регистрацию в публичном реестре.

Статья L.526-20 Коммерческого кодекса Франции

Прокуратура или любое заинтересованное лицо могут обратиться к председателю суда с просьбой в порядке срочной процедуры вынести решение, предписывающее индивидуальному предпринимателю с ограниченной ответственностью под угрозой штрафа указывать во всех документах и актах рядом со своим именем в разборчивом виде слова "индивидуальный предприниматель с ограниченной ответственностью" либо сокращение ИПОО.

Статья L.526-21 Коммерческого кодекса Франции

Порядок применения положений настоящего раздела устанавливается декретом, принимаемым с одобрения Государственного совета.